# LIFE - LIFE+ - CLASSIC - DOUBLE

## LIFE / CLASSIC

**L 150 - 200 - 300 - 400 - 500 - 800 - 1000 - 1500 - 2000**

## LIFE+ / DOUBLE

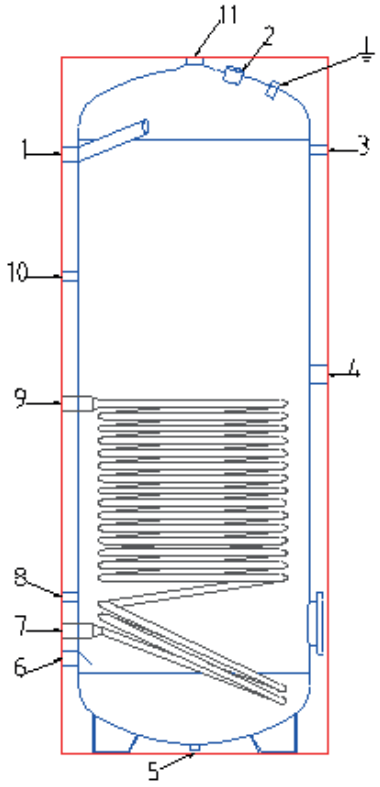
**L 200 - 300 - 400 - 500 - 800 - 1000 - 1500 - 2000**



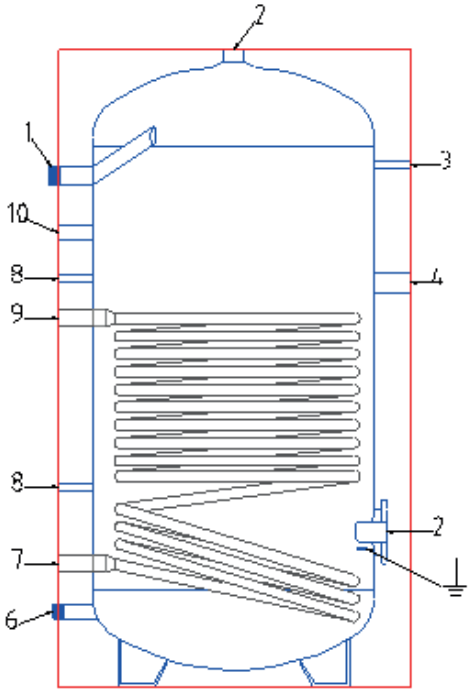
# MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

V01 30/05/2013

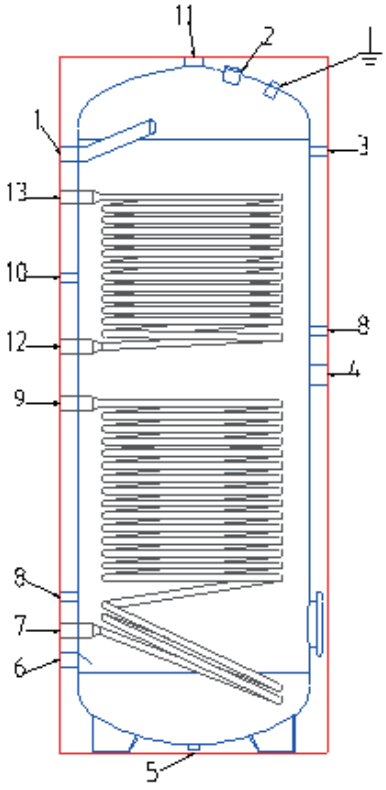
LIFE / CLASSIC 150 - 500



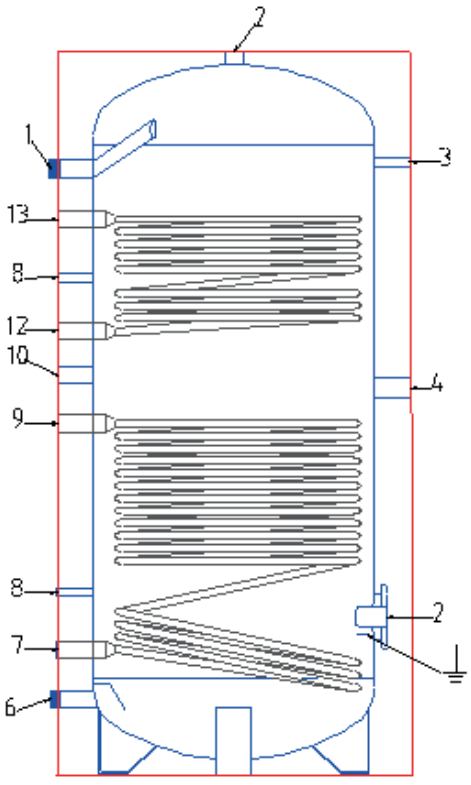

LIFE / CLASSIC 800 - 2000




LIFE+ / DOUBLE 200 - 500




LIFE+ / DOUBLE 800 - 2000



| N° | CONNEXIONS | MODELE | | |
|---|---|---|---|---|
| | | 150 – 500 L | 800 – 1000 L | 1500 – 2000 L |
| 1 | Sortie eau chaude | 1" | 1” 1/4<br>Filletage male | 1"1/2 |
| 2 | Anode | 1” 1/4 | 1” 1/2 | 1” ½ |
| 3 | Thermomètre - Sonde | 1/2” | 1/2” | 1/2” |
| 4 | Résistance électrique | 1” 1/2 | 1” 1/2 | 1” 1/2 |
| 5 | Fixation ballon | 1/2” | — | — |
| 6 | Entrée eau froide | 1” | 1” 1/4<br>Filletage male | 1” 1/2 |
| 7 | Sortie serpentin | 1” | 1” ¼ | 1” 1/4 |
| 8 | Sonde | 1/2" | 1/2” | 1/2” |
| 9 | Entrée serpentin | 1” | 1” ¼ | 1” 1/4 |
| 10 | Retour eau chaude | 1/2” | 1” | 1” |
| 11 | Sortie eau chaude | 1” 1/4 | — | — |
| 12 | Sortie serpentin supérieur | 1" | 1"1/4 | 1"1/4 |
| 13 | Entrée serpentin supérieur | 1" | 1"1/4 | 1"1/4 |

**FR** **INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION**

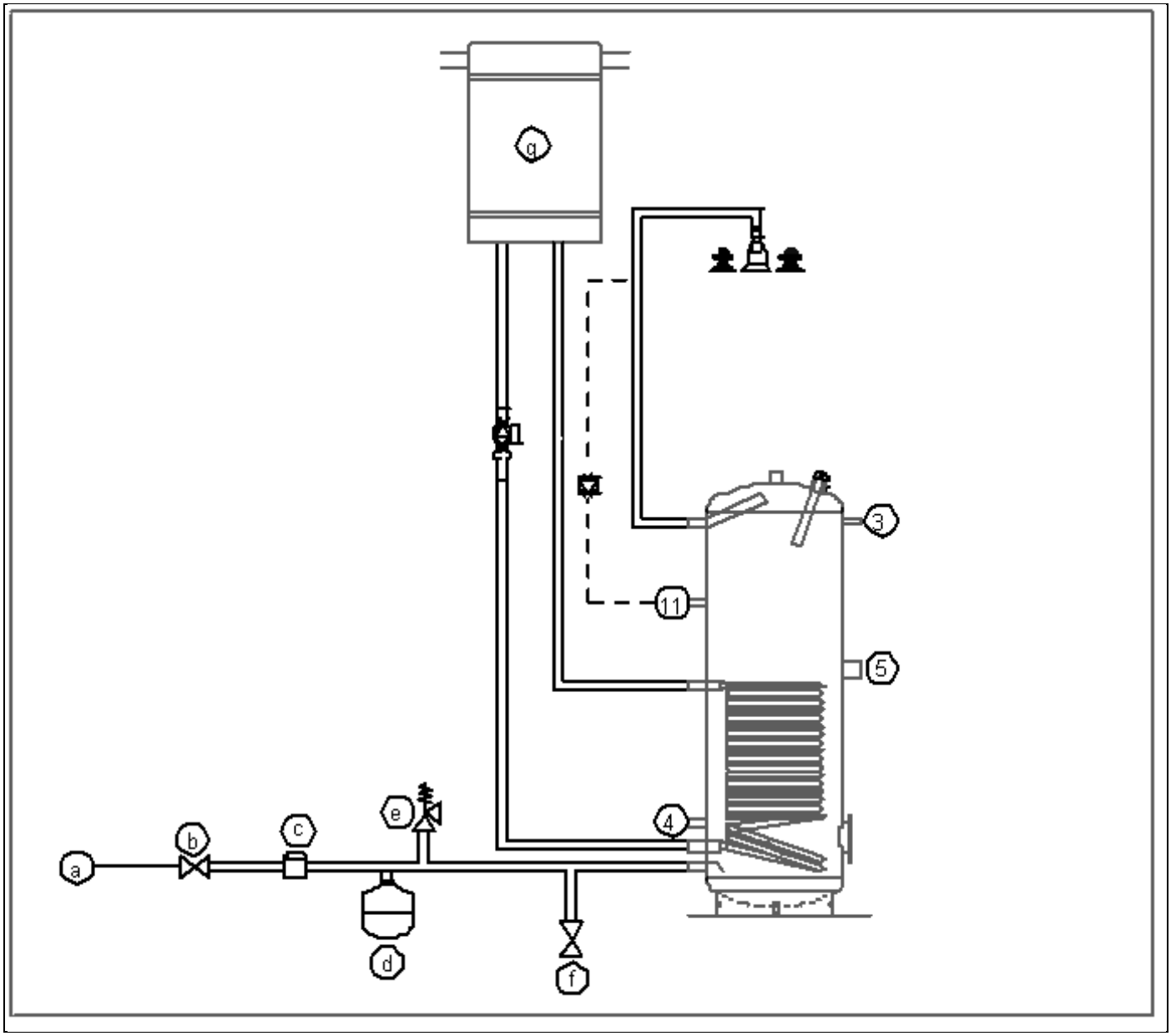
Ce quit suit, est déterminant pour la validité de la garantie.

1. L'installation doit:
   - Etre exécutée par un installateur agrée.
   - Prévoir si necessaire, l'installation d'un riducteur de préssion à l'entrée de l'eau froide.
   - Prévoir une soupape de sûreté tarée selon les recommandations inscrites dans l'étiquette des données techniques appliquées au boiler.
   - Prévoir l'installation d'un vase d'expansion (voir la tableau de dimensionnement des vases d'expansion) dimensionné selon la capacité du ballon.
2. Vérifier avant la mise en route, le serrage de toutes les vis du trou d'homme, couple 20 Nm.
3. La température interne du ballon doit être toujours en dessous de 95°C.
4. Le nettoyage interne de la cuve doit être fait tous les 12 mois.
5. Pour éviter la corrosion, les anodes doivent être contrôlées tous les 12 mois. Ce délai est réduit à 6 mois si l'eau est particulièrement agressive. Si l'anode est usée, il faut la remplacer.
6. L'index de Langelier, mesurée à la température de fonctionnement, doit être compris entre "0" à "+0,4"

**PRESSION MAXIMALE D'EXERCICE DU SANITAIRE** **8-10 bar**

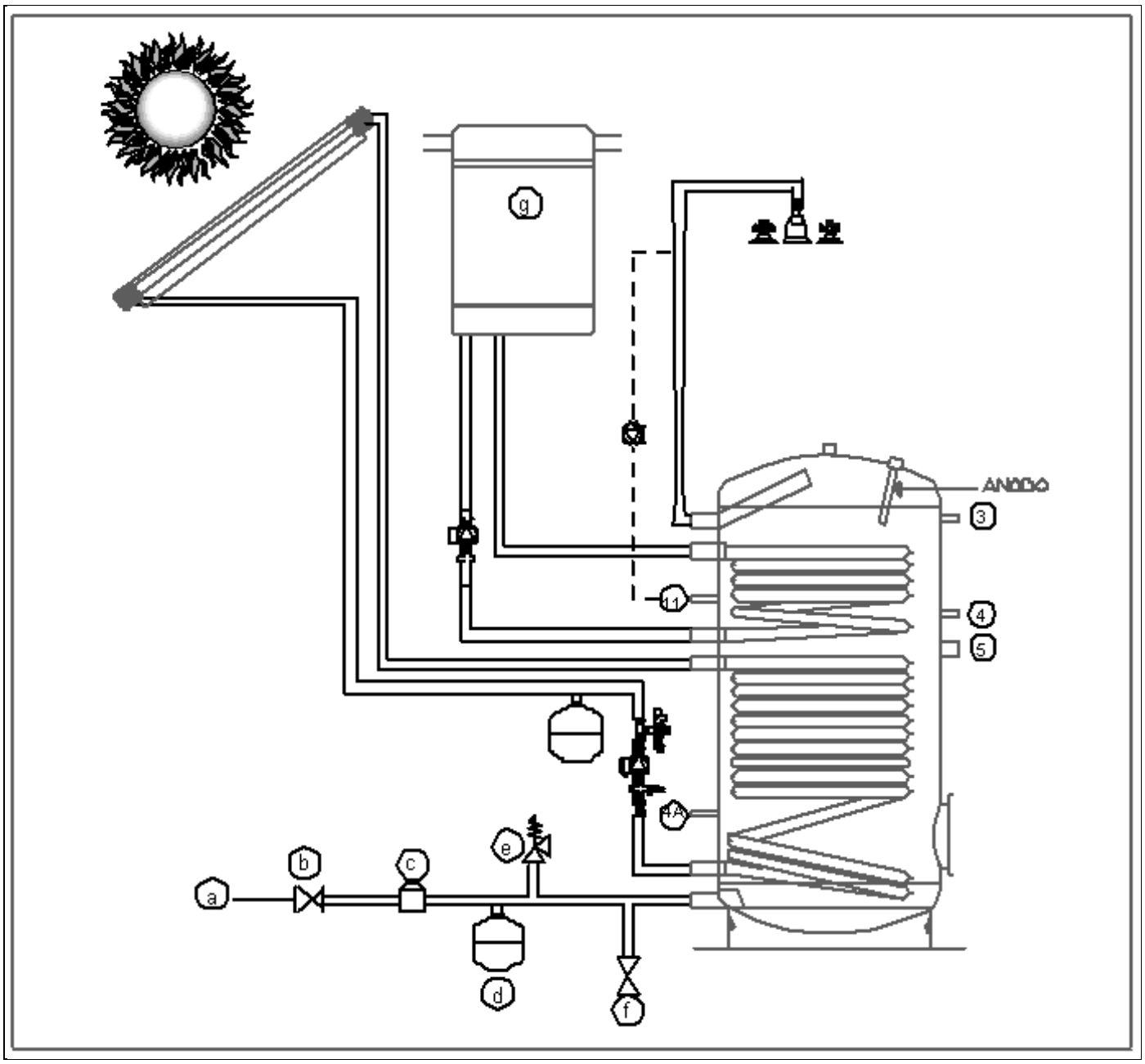
**PRESSION MAXIME D'EXERCICE DE L' ÉCHANGEUR** **6 bar**

Les ballons sont produit selon les exigences fondamental de la directive européenne 97/23/CE (P.E.D.) pour les équipements sous pression, selon l'article 3.3, ils ne sont pas soumis au marquage "CE".



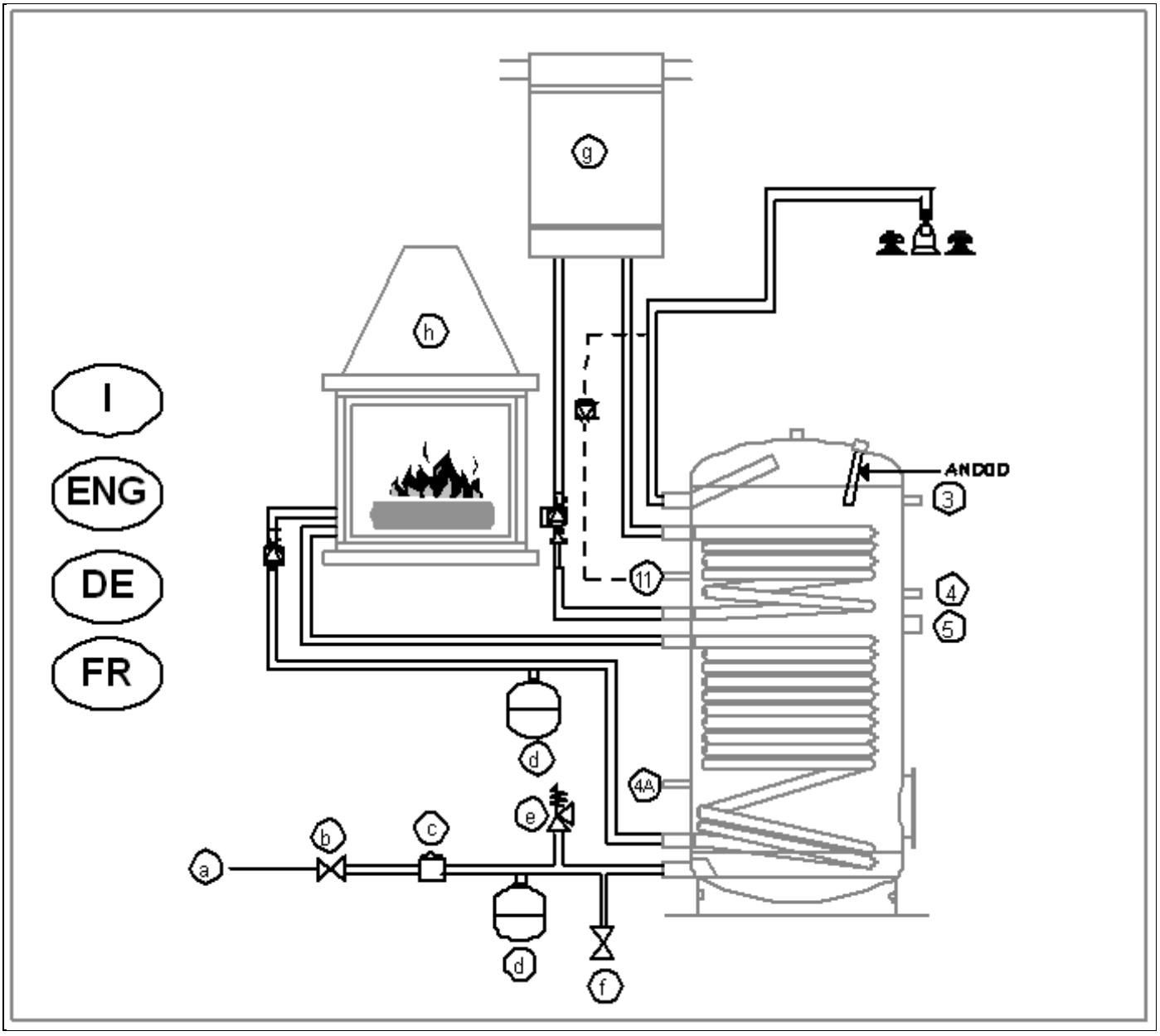

a) Entrée eau froide
b) Clapet anti-retour
c) Réducteur de pression
d) Vase d'expansion
e) Soupape de sécurité
f) Robinet de vidange
g) Chaudière

**Exemple de connexion CLASSIC / LIFE : schéma d'installation avec chaudière classique ou à condensation**




a) Entrée eau froide
b) Clapet anti-retour
c) Réducteur de pression
d) Vase d'expansion
e) Soupape de sécurité
f) Robinet de vidange
g) Chaudière

**Exemple de connexion DOUBLE/ LIFE+ : schéma d'installation avec chaudière classique ou à condensation et capteurs solaires**




a) Cold Water Inlet / Entrée eau froide / Koud water ingang
b) Check Valve / Clapet anti-retour / Terugslagklep
c) Pressure reduction / Réducteur de pression / Drukverminderaar
d) Expansion tank / Vase d'expansion / Expansievat
e) Safety valve / Soupape de sécurité / Veiligheidsklep
f) Drain cock / Robinet de vidange / Aflaatkraan
g) Boile / Chaudière / Ketel

**Example of connection DOUBLE / LIFE+ : equipment scheme with traditional or condensing boiler and thermo fireplace**

**Exemple de connexion DOUBLE/ LIFE+ : schéma d'installation avec chaudière classique ou à condensation et thermo-poêle**

**Voorbeeld aansluiting DOUBLE / LIFE+ : installatieschema met klassieke stookketel of condensatieketel en houtkachel**

**FR** L'entreprise fabricante du produit s'engage à garantir ses propres produits, qui sont équipés d'un code d'identification. Toute réclamation pour défaut de marchandise doit être signalée par écrit ou par le bon de garantie dans un délai de 8 jours. Le fournisseur satisfait ses engagements de garantie soit en réparant les éléments défecteux, soit en mettant a disposition les pièces de rechange au départ de l'usine . Les coûts d'installation sont exclus.

Les prestations de garantie sont entendues selon les conditions suivantes :

- Chaque réclamation doit nous parvenir avant de procéder à des modifications ou travaux complémentaires ou transfert à des tiers.
- L'installation doit être exécutée par un installateur compétent et qualifié, avec **soupape de sûreté et vase d'expansion proportionné.**
- L'acheteur doit assurer la maintenance d'usage pour tous les ballons, compte tenu de la température de l'eau, de la pression d'exercise, contrôle et / ou remplacement de l'anode en magnésium (mieux si tous les 6 mois), l'index de Langelier compris entre 0 et +0,4.

Sont exclus de la garantie les dommages découlant de :

- Montage et conceptions d'installations qui ne répondent pas aux spécifications techniques ou qui ne correspondent pas à la fonction prévue.
- Dommages découlant de force majeure, d'influence de collision pendant le montage ou le transport.
- Dépôt excessif de boue ou d'autres parties de l'installation dans les corps du ballon ou bien dommages provoqués par défaut de contrôle de fermeture des brides , boulons etc.
- Il est entendu que chaque réclamation de dommage ne donne aucun droit de rétention sur le payement de la marchandise.

Le défaut de paiement à l'échéance fixée par les conditions de vente entraîne la déchéance de garantie. Toute autre exigence de l'acheteur pour dommages direct et indirect est exclue.